

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

55. Jahrgang

15. Kalenderwoche

Donnerstag, 11. April 2019

Nummer 15



Im Rahmen der Außensprechstunde berät der Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz rund um die komplexen Themen Alten und Pflege. Die Beratung für Hilfe- und pflegebedürftige Menschen sowie deren Angehörige erfolgt kostenlos, vertraulich und neutral. Der nächste Termin findet statt am Dienstag, 7. Mai, von 15 bis 16 Uhr im Trauzimmer des Rathauses Hilzingen. Eine vorherige Terminvereinbarung ist notwendig. Ohne eine Anmeldung findet die Sprechstunde nicht statt: Landratsamt Konstanz, Tel. 07531/8002608 oder -2673, per E-Mail: psp@LRAKN.de; Gemeinde Hilzingen, Tel. 07731/3809-24 oder gemeinde@hilzingen.de.

**Freiwillige Feuerwehr
Riedheim**

**Abschlussprobe
am 11. April**

Riedheim. Am Donnerstag, 11. April, findet die Abschlussprobe der Freiwilligen Feuerwehr Riedheim statt. Interessierte sind herzlich eingeladen.

**Betriebsausflug
Rathaus geschlossen**

Hilzingen. Am Freitag, 12. April 2019, findet der Ausflug der Gemeindebediensteten statt. Deshalb bleibt an diesem Tag das Rathaus ganztägig geschlossen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

**Förderverein Familien-
bad Hilzingen
Jahreshaupt-
versammlung**

Hilzingen. Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Fördervereins Familienbad Hilzingen e.V. findet am Freitag, 12. April, um 19.30 Uhr im Schloßparkcafé statt. Die Tagesordnung umfasst folgende Punkte:

1. Begrüßung
2. Bericht der Vorsitzenden
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht der Kassiererin
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung
7. Satzungsänderung
8. Aktionen und Termine
9. Anträge, Wünsche, Verschiedenes

Mitglieder und interessierte Personen sind herzlich eingeladen an der Jahreshauptversammlung teilzunehmen.

**Jugend-Rot-Kreuz
Gruppenstunde**

Hilzingen. Die nächste Gruppenstunde »Erste Hilfe« findet am Donnerstag, 23. Juli, von 17.45 bis 19 Uhr im DRK-Gebäude neben dem Feuerwehrhaus statt. Fragen oder Abmeldungen unter Jrk-Hilzingen@the-alternative.biz, bei Alexander Quenzer, Telefon 0151/57757184, oder Kathrin Preuss, Telefon 07731/60570.

**NG Bodensprenger
Schrottsammlung**

Duchtlingen. Die Schrottsammlung der Narrengruppe Bodensprenger findet am Samstag, 27. April, statt. Das Abholgut soll bereits ab 8 Uhr an der Straße bereitgestellt sein. Größere Mengen können vorab bei Günter Tschacher, Telefon 45577, angemeldet werden. Es werden keine Ölöfen oder Öltanks angenommen, die noch Ölrückstände enthalten. Außerdem werden keine Auto- oder Fahrradreifen angenommen, sondern nur die Felgen.

**Einladung
Generationen-
frühstück**

Hilzingen. Am Freitag, 12.4.2019 findet das 3. Generationenfrühstück in der Peter-Thumb-Schule in Hilzingen statt. Diesmal unter dem Motto Ostern.

**Poliogruppe
Treffen**

Hegau. Das nächste Treffen der Poliogruppe findet am Samstag, 28. April, um 14.30 Uhr, im Café »Verena«, in Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7, statt. Interessierte erhalten weitere Informationen bei Christel Grundler unter Telefon 07771/91004 oder christel.grundler@t-online.de.

Widmung der Lizzanostraße Feierstunde am 27. April

Hilzingen. Wir erwarten Ende April den Besuch einer Delegation aus unserer Partnergemeinde Lizzano in Belvedere. Dies möchten wir zum Anlass nehmen, die offizielle Widmung der Lizzanostraße im Neubaugebiet "Beim Steppbachwiesle" vorzunehmen. Schon seit Längerem ist die Straße nicht nur bebaut, sondern es sind auch schon die ersten Bewohner dort eingezogen. Unsere Freunde aus Lizzano haben sich sehr gefreut, dass der Gemeinderat beschlossen hat, eine Straße nach unserer Gemeindepartnerschaft, die nun schon seit knapp 18 Jahren besteht, zu benennen. Endlich hat es geklappt, dass eine Delegation zu uns kommt, um diese Namensgebung nun offiziell zu feiern. Wir laden deshalb ganz herzlich alle Interessierten ein, an der Widmung mit kleiner Feierstunde am Samstag, 27. April 2019, um 10 Uhr, in der Lizzanostraße in Hilzingen, teilzunehmen.

Freiwillige Feuerwehr Traditionelles Forellenfest

Weiterdingen. Die Freiwillige Feuerwehr, Abteilung Weiterdingen, lädt ein zum »traditionellen Forellenfest« und zur Frühjahrshauptprobe am 27. und 28. April. Am Samstag, den 27. April 2019, beginnen die Festlichkeiten um 15 Uhr mit der Frühjahrshauptprobe in der Amthausstraße 3. Anschließend wird zur Übungsbesprechung die gesamte Bevölkerung eingeladen. Bewirtung findet im Zeltanbau statt. Am Sonntag, den 28. April startet um 11 Uhr der Frühschoppen mit dem Musikverein Weiterdingen.

VdK-Sozialverband Sprechtag

Hegau. Die Sprechtag im April der Sozialrechtsreferentin Petra Mauch finden jeden Dienstag von 9 bis 15.30 Uhr und jeden Donnerstag von 8.30 bis 12 Uhr in der VdK-Geschäftsstelle Radolfzell, Bleichwiesenstraße 1/1, statt. Termine nur nach Vereinbarung, Telefon 07732/92360.

Der Seniorenrat Hilzingen trauert um

Kurt Stadlbauer,

der von Anfang an aktiv und konstruktiv die Arbeit des Seniorenrates unterstützte. Sein soziales Engagement reichte von der Forderung eines Pflegeheimes bis zur Einrichtung eines Beratungsbüros für Senioren. Durch seinen großen Bekanntheitsgrad und wegen seiner Beliebtheit fand er überall offene Türen für seine Belange. Seine langjährige Erfahrung als Gemeinderat konnte er im Seniorenrat mit realitätsnahen Vorschlägen gut umsetzen. Trotz krankheitsbedingter Rückschläge wollte er sich auch zukünftig an unserer Arbeit im Seniorenrat tatkräftig beteiligen.

Wir werden ihn sehr vermissen.

**INFO
KOMMUNAL**

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Besuchen Sie unsere große Garagentor-Ausstellung!

Hausmesse für Tore & Antriebe

Freitag, 12. April von 10:00-17:00 Uhr

Samstag, 13. April von 10:00-17:00 Uhr

- Messepreise für Neutore und kostenlose Fachberatung
- Sonderangebote bei Lager- & Ausstellungstoren



**Pfullendorfer[®]
TOR-SYSTEME**

Kipptorstraße 1 – 3
Ortsteil Aach-Linz
88630 Pfullendorf
Telefon: 07552 2602-0



Am Freitag, 29. März war die Freiwillige Feuerwehr Hilzingen zu Besuch im Kindergarten »Zum Staufen«. Der stellvertretende Feuerwehrkommandant Heiko Jäckle und seine Feuerwehrkameraden Tobias Springmann, Michael Hägele, Peter Graf, Markus Hering und Thomas Vögele erklären den Kindern was bei einem Notfall zu tun ist. Ebenso wurde den Kindern die Feuerwehrausrüstung kindgerecht vorgestellt. Das größte Highlight war natürlich die Fahrt mit dem Feuerwehreinsatzwagen ans neue Feuerwehrhaus und wieder zurück in den Kindergarten. Für die Kinder war es ein toller Tag mit ganz viel Spaß. An die Feuerwehrmänner ein großes Dankeschön!

Tradition und Fortschritt



Stellenausschreibung

Die Gemeinde Hilzingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt bzw. zum 01. September 2019 mehrere

Erzieher/innen in Voll-/Teilzeit (m/w/d)

zur Verstärkung unserer Teams in den bestehenden Gemeindekindergärten bzw. für neu einzurichtende Gruppen. Die Stellen sind jeweils unbefristet zu besetzen.

Wir erwarten von dem/der Erzieher/in Engagement und Kreativität in der Arbeit mit den Kindern, Aufgeschlossenheit gegenüber den vielseitigen Bedürfnissen der Eltern sowie eine kooperative Zusammenarbeit mit dem Team. In Erfüllung des Erziehungs- und Bildungsauftrages wird vorausgesetzt, dass der/die Bewerber/innen ein hohes Maß an Einsatzfreude, Leistungsbereitschaft und Flexibilität, sowohl in zeitlicher wie auch in räumlicher Hinsicht, aufweisen.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis Freitag, den 12. April 2019 an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de

Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Nummer 07731/38 09-22 (Hauptamtsleiter Markus Wannemacher) oder 38 09-26 (Markus Weber).

Gemeinde Hilzingen, Landkreis Konstanz

Öffentliche Bekanntmachung**Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis für die Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl - und für die Wahl des Gemeinderats, des Ortschaftsrats und des Kreistags sowie die Erteilung von Wahlscheinen für diese Wahlen am 26. Mai 2019**

Am 26. Mai 2019 findet in der Bundesrepublik Deutschland die Wahl zum Europäischen Parlament - Europawahl - und gleichzeitig finden in der Gemeinde Hilzingen die Kommunalwahlen - Wahl des Gemeinderats, Wahl des Ortschaftsrats, Wahl des Kreistags statt.

1. Die Wählerverzeichnisse für die Europawahl und die Kommunalwahlen - für die Wahlbezirke der Gemeinde Hilzingen werden in der Zeit vom **6. Mai 2019 bis 10. Mai 2019** während der allgemeinen Öffnungszeiten für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Ort der Einsichtnahme: Gemeindeverwaltung Hilzingen – Wahlamt – Zimmer 21, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen – Barrierefrei.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich.

Wählen kann nur, wer in die Wählerverzeichnisse für die Europawahl/Kommunalwahlen eingetragen ist oder einen Wahlschein für diese Wahlen hat.

Für die Kommunalwahlen gilt außerdem**2.1 Wahl des Gemeinderats – Ortschaftsrats**

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, werden, wenn sie am Wahltag noch nicht drei Monate wieder in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis** eingetragen. Für die Wahl des Ortschaftsrats setzt dies voraus, dass die in Satz 1 genannten Personen am Wahltag in der Ortschaft ihre (Haupt-)Wohnung haben.

2.2 Wahl des Kreistags

Personen, die ihr Wahlrecht für die **Wahl des Kreistags** durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus dem Landkreis verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in den Landkreis zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, werden, wenn sie am Wahltag noch nicht drei Monate wieder im Landkreis wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**. Ist die Gemeinde, in der ein Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis gestellt wird, nicht identisch mit der Gemeinde, von der aus der Wahlberechtigte seinerzeit den Landkreis verlassen hat oder seine Hauptwohnung verlegt hat, dann ist dem Antrag eine Bestätigung über den Zeitpunkt des Wegzugs oder der Verlegung der Hauptwohnung aus dem Landkreis¹ sowie über das Wahlrecht zu diesem Zeitpunkt beizufügen. Die Bestätigung erteilt kostenfrei die Gemeinde, aus der der Wahlberechtigte seinerzeit weggezogen ist oder aus der er seine Hauptwohnung verlegt hat.

2.3 Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 26 Bundesmeldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen**. Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 Kommunalwahlordnung anzuschließen.

Die Anträge auf Eintragung in das Wählerverzeichnis müssen schriftlich gestellt werden und spätestens bis zum Sonntag, 5. Mai 2019 (keine Verlängerung möglich) beim Bürgermeisteramt Hilzingen Wahlamt, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen eingehen.

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt Hilzingen** bereit.

Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Wird dem Antrag entsprochen, erhält der Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern er nicht gleichzeitig einen Wahlschein beantragt hat.

3. Wer die Wählerverzeichnisse für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. Tag bis zum 16. Tag vor der Wahl (vgl. Nr. 1), spätestens am Freitag, 10. Mai 2019 bis 12 Uhr, beim Bürgermeisteramt Hilzingen Wahlamt, Zimmer 21, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen, Einspruch einlegen (bzgl. Europawahl) bzw. einen Antrag auf Berichtigung (bzgl. der Kommunalwahlen) des / der Wählerverzeichnisse(s) stellen.

Der Einspruch / Antrag kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt / gestellt werden.

4. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis **spätestens 5. Mai 2019** eine **Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen bzw. Antrag auf Berichtigung stellen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.

Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben. Wer in einem anderen Wahlbezirk oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 5).

5. Wahlschein

5.1 Wer einen **Wahlschein für die Europawahl** hat, kann im Landkreis Konstanz durch **Stimmabgabe** in einem beliebigen Wahlraum dieses Landkreises oder durch **Briefwahl** teilnehmen.

5.2 Wer einen **Wahlschein für die Kommunalwahlen** hat, kann entweder in einem beliebigen **Wahlraum** des im Wahlschein angegebenen Gebiets oder durch **Briefwahl** wählen.

6. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

6.1 ein in das **Wählerverzeichnis eingetragener** Wahlberechtigter,

6.2 ein **nicht** in das **Wählerverzeichnis eingetragener** Wahlberechtigter,

6.2.1 wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die nachstehende Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis **Europawahl**

bei Deutschen nach § 17 Abs. 1, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 Europawahlordnung (EuWO) bis zum 5. Mai 2019 versäumt hat,

Kommunalwahlen

bei Wahlberechtigten nach § 3 Abs. 2 und 4 Kommunalwahlordnung (KomWO) (vgl. 2.1, 2.2, 2.3) bis zum 5. Mai 2019 versäumt hat.

Dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,

6.2.2 wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden

bei der Europawahl

die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 1 EuWO bis zum 10. Mai 2019 versäumt hat,

bei den Kommunalwahlen

die Frist für den Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses nach § 6 Abs. 2 Kommunalwahlgesetz (KomWG) bis zum 10. Mai 2019 versäumt hat.

Dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen.

6.2.3 wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl

bei der Europawahl

erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Abs. 1 der EuWO, bei Unionsbürgern nach § 17a Abs. 2 EuWO, oder erst nach Ablauf der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 1 EuWO entstanden ist;

bei den Kommunalwahlen

erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 3 Abs. 2 und 4 KomWO oder der Einsichtsfrist nach § 6 Abs. 2 KomWG entstanden ist.

6.2.4 wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren (Europawahl) / Widerspruchsverfahren (Kommunalwahlen) festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis des Bürgermeisteramtes gelangt ist.

zu

6.1 Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum Freitag, 24. Mai 2019, 18:00 Uhr, beim **Bürgermeisteramt Hilzingen Wahlamt, Zimmer 21, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen** mündlich, schriftlich oder in elektronischer Form beantragt werden.

Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraums nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

zu

6.2 Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter Nr. 6.2.1 - 6.2.4 angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, stellen.

Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

7. Ein Wahlberechtigter, der durch Briefwahl wählen will, erhält mit den Briefwahlunterlagen für die **Europawahl einen roten Wahlbriefumschlag**, mit den Briefwahlunterlagen **für die Kommunalwahlen einen gelben Wahlbriefumschlag**.

Die Anschriften, an die die Wahlbriefe zurückzusenden sind, sind auf den Wahlbriefumschlägen angegeben. Ein Merkblatt für die Briefwahl zur Europawahl und die Hinweise für die Briefwahl zu den Kommunalwahlen auf der Rückseite des Wahlscheins enthalten die für den Wähler notwendigen Informationen.

7.1 Briefwahl für die Europawahl

Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- einen amtlichen Stimmzettel,
- einen amtlichen blauen Stimmzettelumschlag mit dem Aufdruck „Stimmzettelumschlag für die Briefwahl bei der Europawahl“,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen **roten Wahlbriefumschlag** mit dem Aufdruck „**Wahlbrief für die Europawahl**“ und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

7.2 Briefwahl für die Kommunalwahlen

Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte

- die amtlichen Stimmzettel für jede Wahl, zu der er wahlberechtigt ist, ggf. mit zugehörigen Merkblättern,
- die/den dazugehörigen amtlichen Stimmzettelumschlag/Stimmzettelumschläge für die Briefwahl,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen **gelben Wahlbriefumschlag** mit dem Aufdruck „**Wahlbrief für die kommunale Wahl**“.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist im Falle der **Europawahl** nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen;

im Falle der **Kommunalwahlen** nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird. Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief/die Wahlbriefe mit dem Stimmzettel/den Stimmzetteln und den Wahlscheinen so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass die Wahlbriefe dort spätestens **am Wahltag bis 18:00 Uhr eingehen**.

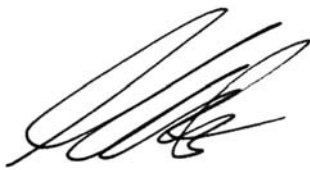
Wähler, die bei der **Europawahl** und bei den **Kommunalwahlen** durch Briefwahl wählen, müssen **zwei Wahlbriefe** absenden (roter Wahlbrief = Europawahl, gelber Wahlbrief = für die kommunale Wahl).

Der **Wahlbrief für die Europawahl** wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von Deutsche Post AG unentgeltlich befördert.

Der **Wahlbrief für die Kommunalwahlen** wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform unentgeltlich befördert.

Die **Wahlbriefe** können auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Hilzingen, den 08. April 2019



Rupert Metzler, Bürgermeister

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 07731-799535
www.springmann-elektro.de

E HANDWERK
Qualifizierter Fachbetrieb der Innung



Meisterbetrieb

SPRINGMANN
Elektroinstallationen



Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaunbau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen
Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 01 71 / 452 66 11 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de

Saisonkartenverkauf

Ab sofort im Bürgerbüro

Seit 1. April können die Saisonkarten für das Freibad im Rathaus Hilzingen im Bürgerbüro zu den bekannten Öffnungszeiten erworben werden. Um Wartezeiten zu vermeiden, können die Karten gerne telefonisch vorbestellt werden.

Montag:	7.30 - 12 Uhr und	14 - 18 Uhr
Dienstag:	7.30 - 12 Uhr und	14 - 16 Uhr
Mittwoch:	7.30 - 13 Uhr	
Donnerstag:	7.30 - 12 Uhr und	14 - 18 Uhr
Freitag:	7.30 - 13 Uhr	

Der Start der Freibadsaison ist für Anfang Mai geplant.



Herzlichen Glückwunsch! Hans und Beatrix Stauder aus Hilzingen feierten vergangenen Monat ihre Goldene Hochzeit. Bürgermeister Rupert Metzler beglückwünschte das Paar und überbrachte im Namen der Gemeinde Hilzingen einen Geschenkgutschein sowie die Urkunde des Ministerpräsidenten.

Tennisfreunde Riedheim Jahreshaupt- versammlung

Riedheim. Am Donnerstag, 11. April, um 19:30 Uhr, findet im Tennis-Clubheim die Jahreshauptversammlung der Tennisfreunde Riedheim statt.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Berichte der Vorstand
schaft:
- a) Schriftführer
- b) Sportwart
- c) Jugendleiter
- d) Kassierer
- e) Kassenprüfer
- f) 1. Vorsitzender, Rückblick
und Vorschau
3. Entlastung der
Vorstandschaft
4. Bestellung des Wahlleiters
5. Wahlen
6. Verschiedenes, Wünsche
und Anträge
7. Schlusswort

Herzliche Einladung an Mitglieder, Freunde und Gönner.

Damenriege Riedheim Neues Kursan- gebot

Riedheim. Wir haben eine neue Übungsleiterin. Ronja Maier hat an der Sportschule Steinbach die Prüfung für die Trainer-Lizenz C Breitensport, Fitness und Gesundheit erfolgreich absolviert. Dazu erstmal herzliche Glückwünsche. Sie bietet ab dem 25. April jeden Donnerstag von 19 Uhr bis 20 Uhr in der Burghalle Riedheim ein effektives Ganzkörpertraining an. Hinsichtlich anstehender Anmeldungen und vorhandener Fragen könnt ihr euch bei Ronja unter der Handynummer 0176/ 57860090 melden.

Der Einstieg ist jederzeit, wie auch bei den Sportstunden, am Mittwoch von 17.45 Uhr bis 18.45 Uhr und 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr möglich.



Die Eintrittspreise wurden gegenüber dem Vorjahr **nicht** erhöht.

Saisonkartenpreise	bis Eröffnung	danach
Kinder (6 – 14 Jahre)	23,50 €	28,50 €
Jugendliche (ab 15 – 17 Jahre)	52,00 €	57,00 €
Erwachsene (ab 18 Jahre)	80,50 €	85,50 €
Familien	152,00 €	162,00 €
Alleinerziehende	71,00 €	81,00 €



Die im Rathaus erworbenen Saisonkarten können Sie auch gerne per EC-Karte bezahlen.

5 € Rabatt

für alle Kinder-, Jugendliche u. Erwachsenen-Saisonkarten die bis einen Tag vor der Eröffnung gekauft werden!

10 € Rabatt

für alle Familien- und Alleinerziehenden-Saisonkarten die bis einen Tag vor der Eröffnung gekauft werden!



Susanne Happ
Ihr Kobold Kundenberater
für GOTTMADINGEN, HILZINGEN-TO,
TWIELFELD und SINGEN-TG

+49 151 52 10 17 25

susanne.happ@kobold-kundenberater.de

VORWERK

kobold

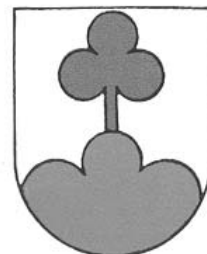
VORWERK

kobold

Dominic David
Ihr Kobold Kundenberater
für RIELASINGEN/WORBLINGEN,
GAILINGEN und BÜSINGEN

+49 173 364 23 58

dominic.david@kobold-kundenberater.de



Gemeinsam sauber unterwegs im Hegau... und darüber hinaus !!

Kommunalwahlen

SPD/UL Hilzingen - Kandidaten stellen sich vor

Hilzingen. Am 26. Mai sind Kommunalwahlen. Die Kandidaten der SPD/UL Hilzingen würden sich über das Vertrauen und die Stimmen der Wähler freuen.



Christoph Graf, 54 Jahre, Kaufmann und Inhaber von Hegau-Zoo im Hilzinger Gewerbegebiet bewirbt sich zum ersten Mal für den Gemeinderat. Er ist in Hilzingen aufgewachsen, zur Schule gegangen und hat sich hier beruflich angesiedelt. Ein »Hilzinger Original« dem die Entwicklung und das Leben in Hilzingen besonders am Herzen liegt. Christoph Graf ist Mitglied des Gewerbevereins. Harmonie zwischen Gewerbe, Vereinen, Freizeit und Bürger sind ihm wichtig. Hier möchte er sich gerne stärker einbringen und mitgestalten. Ein verantwortungsvoller Umgang mit Steuergeldern in der Gemeinde ist ihm ein besonderes Anliegen. Hoch motiviert freut er sich über ihre Stimmen und auf die ehrenamtliche Arbeit im Gemeinderat.



Astrid Rothmund, 50 Jahre, Kaufmännische Angestellte möchte, dass sich die Hilzingerinnen und Hilzinger in der Gemeinde genauso wohlfühlen wie sie selbst. Nur gemeinsam ist Gemeinschaft möglich. Deshalb hat sie sich entschlossen für den Gemeinderat zu kandidieren. Sie will ihre Stimme nutzen um sich für die Belange der Mitbürgerinnen und Mitbürger und vor allem der Jugend einzusetzen. Bezahlbarer Wohnraum ist für sie ein wichtiges Thema, dem sie sich gerne annehmen wird. Auch regionale Umweltthemen sind bei ihr am richtigen Platz. Sie freut sich auf die Aufgaben im Gemeinderat und ist sich sicher, dass sie zu einer sachlichen und lösungsorientierten Vorgehensweise beitragen kann.

SPD/UL räumt auf Hilzingen soll sauberer werden.

Hilzingen. Zu einer Müllsammelaktion am Samstag, 13. April um 9 Uhr treffen sich Mitglieder und Kandidaten von SPD/UL am Ortsausgang Hilzingen, Staufenstraße, Richtung Stauferhöfe. Hier gibt es Gelegenheit zum Gespräch mit den Gemeinderatskandidaten von SPD/UL.

Landwirtschaftsverband Sprechtage

Hegau. Im Juni finden wieder Sprechtag für alle Belange der Verbandsmitglieder sowie für Versicherte der landwirtschaftlichen Sozialversicherung Baden-Württemberg statt: Mittwoch, 10. Juni, im Rathaus in Tengen von 9 bis 11 Uhr sowie am Mittwoch, 17. und 24. Juni, in der Bezirksgeschäftsstelle Stockach von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 15 Uhr.

VERTRAUEN AUS GUTEM GRUND!



REITHINGER IMMOBILIEN
Beratung, Service, Erfahrung und Kontakte rund um Ihre Immobilie.

Freiheitstr. 21 • 78224 Singen • Tel 07731-9077-0
Werner-Messmer-Str. 1 • 78315 Radolfzell • Tel 07732-82333-0
www.reithinger.de • Immobilien seit 1957

Frische Hähnchen zum Braten auch auf Ostern

Vorbestellung unter 0 77 33 / 9 85 38

**Ellensohn, Längenrieder Hof,
78234 Engen-Neuhausen**

MARTIN



**Sichern Sie sich einen
der letzten ADAM!**

Opel ADAM Turbo*

Apple CarPlay, Android Auto, Radio R 4.0 IntelliLink & BT & USB, Klimaanlage, Sitz- und Lenkradheizung, Tempomat & Bordcomputer, Parkpilot hinten, u.v.m.

169 €/Monat

Ohne Anzahlung!

Opel ADAM Turbo**

Apple CarPlay, Android Auto, Radio R 4.0 IntelliLink & BT & USB, Klimaanlage, Sitz- und Lenkradheizung, Tempomat & Bordcomputer, Parkpilot hinten, u.v.m.

149 €/Monat

Ohne Anzahlung!

36 Monate Laufzeit, 30.000 km Gesamtfahrleistung, Transport 790 €

Tageszulassung, Herstellergarantie läuft seit Erstzulassung;
Einmalige Leasing-Sonderzahlung: 0,00 Euro, Gesamtbetrag: *6.084/**5.364 Euro, mtl. Leasingraten: *169/**149 Euro, Gesamtkreditbetrag: *20.765/ **19.325 Euro, effektiver Jahreszins: 0,99 %, Sollzinssatz p. a., gebunden für die gesamte Laufzeit: 0,99 %. Ein Privatkundenangebot (Bonität vorausgesetzt) der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die das Autohaus als ungebundener Vermittler tätig ist. Das Angebot stellt ein repräsentatives Beispiel nach § 6a PangV dar. Nach Vertragsabschluss steht Ihnen ein gesetzliches Widerrufsrecht zu. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. USt.



Ludwigshafener Str. 2
78333 Stockach



www.autohaus-martin.com
Telefon: 07771-2070



Öffentliche Bekanntmachung

Haushaltssatzung der Gemeinde Hilzingen für das Haushaltsjahr 2019

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 22.01.2019 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2019 beschlossen:

§ 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. im **Ergebnishaushalt** mit den folgenden Beträgen EUR

1.1	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	20.412.325
1.2	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	19.683.727
1.3	Veranschlagtes Ordentliches Ergebnis (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	728.598
1.4	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0
1.5	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0
1.6	Veranschlagtes Sonderergebnis (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0
1.7	Veranschlagtes Gesamtergebnis (Summe aus 1.3 und 1.6) von	728.598

2. im **Finanzhaushalt** mit den folgenden Beträgen

2.1	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	19.893.875
2.2	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	18.076.727
2.3	Zahlungsmittelüberschuss /-bedarf des Ergebnishaushaltes (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	1.817.148
2.4	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	6.176.240
2.5	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	11.185.170
2.6	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Investitionstätigkeit (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	-5.008.930
2.7	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	-3.191.782
2.8	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	1.345.500
2.9	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	158.500
2.10	Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Finanzierungstätigkeit (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	1.187.000
2.11	Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	-2.004.782

§ 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf **1.345.500 EUR**

§ 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf **4.560.000 EUR**

§ 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf **1.300.000 EUR**

§ 5 Sperrvermerke

Produkt 55.20.0000 / Maßnahme 100 „Neuanlage Mühlbach beim alten Rathaus“ **200.000 EUR**

Nachrichtliche Angaben**1. Realsteuerhebesätze**

Die Hebesätze wurden in der Hebesatzsatzung vom 18.11.2014 wie folgt festgesetzt:

1. für die Grundsteuer

a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf **320 v.H.**

b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf der Steuermessbeträge; **340 v.H.**

2. für die Gewerbesteuer auf der Steuermessbeträge. **340 v.H.**

2. Sonstiges

Grundsteuerkleinbeträge im Sinne des § 28 Abs. 2 GrStG werden wie folgt fällig:

am 15.08.2019 mit dem Jahresbetrag, wenn dieser 15,00 € nicht übersteigt,

am 15.02.2019 je zur Hälfte des Jahresbetrages, wenn dieser 30,00 € nicht übersteigt.

Weiterer Hinweis:

Sollte die vorstehende Satzung unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung zustande gekommen sein, gilt sie ein Jahr nach dieser Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder wenn der Bürgermeister dem Beschluss des Gemeinderates nach § 43 der Gemeindeordnung wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf eines Jahres nach dieser Bekanntmachung die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder wenn die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung gem. vorstehender Ziff. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der im ersten Satz genannten Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Hilzingen, 23.01.2019



Metzler, Bürgermeister

Die Bekanntmachung erfolgt auf Grund des § 81 der GemO unter dem Hinweis, dass der Haushaltsplan 2019 für das Haushaltsjahr 2019 in der Zeit

von Montag, den 15. April 2019 bis einschl. Donnerstag, den 25. April 2019

arbeitstäglich (montags von 8.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.30 Uhr, Dienstag – Freitag von 8.00 – 12.00 Uhr) im Rathaus in Hilzingen, Zimmer 17, zur Einsichtnahme ausgelegt ist.

Seniorenabend am 15. Mai

Bitte bis Freitag, 26. April, anmelden

Hilzingen. Der traditionelle Seniorenabend der Gemeinde Hilzingen findet in diesem Jahr am **Mittwoch, 15. Mai, um 18 Uhr** statt. Zum gemütlichen Beisammensein in der Hegau- Halle in Hilzingen sind alle Bürgerinnen und Bürger ab 70 Jahren (auch diejenigen, die in diesem Jahr das 70. Lebensjahr noch vollenden) herzlich eingeladen.

Da die Gemeinde aus organisatorischen Gründen wissen muss, wie viele Personen an diesem Abend teilnehmen, bittet

sie, sich bis **spätestens Freitag, 26. April**, anzumelden. Hierfür kann die untenstehende Anmeldung verwendet werden, die in den Briefkasten beim Rathaus Hilzingen eingeworfen oder bei den Ortsvorstehern abgegeben werden kann. Wie auch in den Jahren zuvor werden die Teilnehmer aus den Ortsteilen mit Bussen abgeholt und abends wieder zurückgebracht. Die genauen Abfahrtszeiten werden noch rechtzeitig im Gemeindeblatt bekanntgegeben.



Anmeldung zum Seniorenabend der Gemeinde Hilzingen am Mittwoch, 15. Mai, in der Hegau-Halle in Hilzingen

Name _____

Ortsteil _____

Straße _____

Geburtsdatum _____

Ich fahre mit dem Bus ☐ ja ☐ nein

- Bitte Zutreffendes ausfüllen -

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN
Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de



Abfuhrtermine

F r. 12.04. Biomüll
Sa. 13.04. Grünschnitt, Hegauhalle

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Kreiswahlausschuss

Sitzung am 2. April 2019 und
Veröffentlichung der Wahlvorschläge

Hegau. Am 2. April tagte der Kreiswahlausschuss des Landkreises Konstanz für die kommende Wahl des Kreistages am 26. Mai 2019. Alle Wahlvorschläge für die sieben Wahlkreise konnten nach Vorprüfung durch die Kreistagsgeschäftsstelle und Prüfung durch den Wahlausschuss einstimmig zugelassen werden. Alle Wahlvorschläge sind auf der Homepage des Landkreises unter www.LRAKN.de/bekanntmachungen veröffentlicht.

Insgesamt treten bei der Kreistagswahl 492 Kandidatinnen und Kandidaten an. Bei der letzten Kreistagswahl 2014 waren es insgesamt 556 Kandidatinnen und Kandidaten. Folgende Parteien und Gruppie-

runge treten in allen Wahlkreisen an: Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU), Freie Wähler (FW), BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE), Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD) und die Freie Demokratische Partei (FDP). Die Partei DIE LINKE tritt in den Wahlkreisen I (Konstanz), II (Radolfzell), III (Singen) und VII (Stockach) an. Die Alternative für Deutschland (AfD) tritt in allen Wahlkreisen außer im Wahlkreis V (Engen) an.

Drei Parteien und Gruppierungen - CDU, FW und FDP - schöpfen mit 90 Bewerbern für die insgesamt 62 zu vergebenen Kreistagssitze die zulässige Höchstzahl an Bewerbern aus.

Tradition und Fortschritt



Sie suchen eine neue Herausforderung?
Sie möchten sich beruflich verändern?

Die Gemeinde Hilzingen (knapp 8.900 Einwohner) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die neue geschaffene Stabstelle Gemeindeplanung und Gebäudemanagement, die direkt dem Bürgermeister zugeordnet ist

einen

**Bachelor of Arts Public Management/
Dipl. Verwaltungswirt (FH) oder
Architekt/Stadtplaner (m/w/d)**

sowie einen

Techniker (Hochbau) (m/w/d).

Die beiden Stellen sind unbefristet und in Vollzeit zu besetzen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann senden Sie uns bitte bis zum **25. April 2019** ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen oder gerne per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Bürgermeister Rupert Metzler, Tel. 07731/38 09-10 sowie in personalrechtlichen Angelegenheiten das Haupt- und Personalamt, Tel. 07731/38 09-22/26 gerne zur Verfügung.

Weitere Informationen zur Gemeinde Hilzingen sowie die detaillierten Stellenbeschreibungen erhalten Sie unter www.hilzingen.de.



Ab sofort können auch in der Gemeinde Hilzingen im Bürgerbüro Eintrittskarten für den Besuch der Festungsruine Hohentwiel gekauft werden. Deren Besuch ist ein spannendes Erlebnis für Groß und Klein. Weitläufige neun Hektar groß ist die Festungsanlage, die der markante Berggipfel über Singen trägt. Sie gilt als eine der größten Festungsruinen Deutschlands: Ihre Verteidigungsmauern und Kasematten, ihre mächtigen Turmstümpfe und die großen Häuserruinen geben heute noch einen guten Eindruck davon, wie dieses Bollwerk noch im 18. Jahrhundert gewirkt haben muss. Die Ruinen lassen die große Geschichte ahnen: ein Ort von verwunschener Grandezza. Und für Kinder sind die geheimnisvollen Mauern, Schlupfwinkel und Treppen ein absolutes Paradies! Der Hohentwiel selbst, ein ehemaliger Vulkan, steht unter Naturschutz. Und wer einmal bei einem Ausflug an einem schönen Tag den imposanten Blick bis zum Bodensee genossen hat, wird bestätigen: Das ist die schönste Aussicht Baden-Württembergs.

Bei bestem Wetter

Senioren umrunden den Mindelsee

Hilzingen. Eine stattliche Schar wanderlustiger Seniorinnen und Senioren traf sich zur Wanderung rund um den Mindelsee. Bei bestem Wetter führte die Fahrt an den Mindelsee. Von Markelfingen aus startete die Wanderung am südlichen See-Ende im Wald Richtung Osten. Der See grüßte zur linken Seite in einem herrlichen Blau strahlend. Bald war das östliche See-Ende erreicht und auf gutem trockenen Weg das zur Gemarkung Liggeringen gehörende Riedgelände durchquert. Die nördliche Seite wurde mit einem kleinen Anstieg angegangen. Im Westen grüßte schon das Dörfchen Möggingen mit dem Mögginger Schloß. Der Weg führte dann wieder südwärts durch das Mögginger Riedgelände und nach knappen zwei Stunden Gehzeit war wieder

der Ausgangspunkt erreicht. Alle Teilnehmer/innen waren sehr angetan von der schönen und abwechslungsreichen Wanderstrecke und der reichen Tierwelt, die sich am und auf dem Wasser sichtlich wohlfühlt. Die obligate Schlusseinkehr wurde im »Adler« in Liggeringen gehalten. Bei einem guten und reichlichen Vesper wurden die schönen Eindrücke ausgetauscht. Frisch gestärkt und fröhlich gestimmt wurde dann nach der unterhaltsamen Einkehr die Heimfahrt nach Hilzingen angetreten.

Die **April-Wanderung** für die Hilzinger Senioren führt am Donnerstag, 25. April, an den Untersee. Von Gaienhofen aus geht es am See entlang nach Horn, wo am Schloßle eingekehrt wird. Der Rückweg führt auf dem Höhenweg wieder zurück zum Ausgangspunkt.

Naturfreunde

Klettertraining am 12. April

Hegau. Die Klettergruppe der Naturfreunde Gottmadingen trifft sich am Freitag, den 12. April 2019 zum Anklettern. Treffpunkt ist um 17.00 Uhr am Mägdeberg-Parkplatz. Nähere Infos bei Ralph Zirell, Telefon 07731/12211.

Rapp
... denn Grün tut gut.

Wir übernehmen Gartenarbeiten

**Pflasterarbeiten;
Rasen vertikutieren;
Hecken, Sträucher und
Bäume schneiden;
Bäume fällen;
Grundstückspflege.**

*Einfach anrufen:
0 77 39 / 92 67 87
0172 / 7 42 69 21*

Tradition und Fortschritt



Die Gemeinde Hilzingen sucht

Mitarbeiter/innen im Betreuungsteam PTS (m/w/d)

Die Peter-Thumb-Schule (Gemeinschaftsschule) Hilzingen wächst kontinuierlich. Aufgrund der gestiegenen Schülerzahlen an der Schule hat auch der Bedarf nach zusätzlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die Betreuung der Schüler außerhalb des eigentlichen Unterrichtes zugenommen.

Die Gemeinde Hilzingen sucht zu Beginn des neuen Schuljahres 2019/2020 zur Unterstützung des bestehenden Teams an der Peter-Thumb-Schule (GMS) Hilzingen weitere Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen für die Betreuung von Schülerinnen und Schülern für die Sekundarstufe I (5.-10. Klasse).

Die Betreuung für die Sekundarstufe I findet von Dienstag-Donnerstag von 12 Uhr -14 Uhr statt.
Die Entlohnung erfolgt nach den Vorschriften des TVöD's.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns bis zum 18. April 2019 auf Ihre Bewerbung, die sie an Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder an gemeinde@hilzingen.de senden können.

Für weitere Informationen steht Ihnen neben Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher unter der Nummer 07731/38 09-22 auch Herr Markus Weber unter der Nummer 07731-38 09 26 zur Verfügung.

Zukunftsweisende Beschlüsse

Sitzung des Kreistags am 1. April 2019

Hegau. Am 1. April 2019 tagte der Kreistag des Landkreises Konstanz zum letzten Mal unter Vorsitz von Landrat Frank Hämmerle. Auf der Tagesordnung der öffentlichen Sitzung standen wichtige Entscheidungen für den Gesundheitsverbund und das geplante Berufsschulzentrum in Konstanz:

GLKN Masterplan Bau: Ein richtungsweisender Grundsatzbeschluss stand gleich zu Beginn auf der Tagesordnung und wurde ohne Gegenstimmen gefasst: Die Förderung des Masterplans Bau durch den Landkreis Konstanz. Mit diesem Beschluss sagte der Landkreis finanzielle Unterstützung für die notwendigen Investitionen in den Kliniken des Gesundheitsverbundes zu. Der Landkreis Konstanz ist mit 52 Prozent Hauptgesellschafter des Klinikverbundes und setzt mit diesem einstimmigen Beschluss ein klares und zukunftsweisendes Bekenntnis für den Erhalt und die Unterstützung der Kliniken im Landkreis.

Grundsätzlich ist es Aufgabe des Landes Baden-Württemberg, die Investitionen der Krankenhäuser voll zu finanzieren. Erfahrungsgemäß wird durch die Landesförderung jedoch nur etwa die Hälfte der Kosten umfassen. Geht man hiervon aus, bliebe ein Eigenanteil des Gesundheitsverbundes in Höhe von 32,35 Millionen Euro.

Der sogenannte Masterplan Bau umfasst ein Investitionsvolumen an den verschiedenen Standorten des Gesundheitsverbundes von 64,7 Millionen Euro in den Jahren 2018 bis 2026. Die im Masterplan Bau enthaltenen Maßnahmen sind zwingend erforderlich, um das hohe Niveau der Patientenversorgung und die Attraktivität der Krankenhäuser im Landkreis Konstanz zu erhalten. Dazu gehört zum Beispiel ein neuer Kreissaal und Verbesserungen im Bereich der Kinderklinik in Singen.

»Der Gesundheitsverbund leistet wichtige und hervorragende Arbeit für die Gesundheitsversorgung der Bevölkerung im Landkreis«, betont Landrat Frank Hämmerle. Sechs Jahre nach seiner Gründung sind sich auch die Mitglieder des Kreistages einig, dass dies der richtige Schritt für die Sicherstellung einer bedarfsgerechten Krankenhausversorgung der Bevölkerung war. Einen besonderen Dank richtet Landrat Frank Hämmerle dabei an alle Beschäftigten des Gesundheitsverbundes, die täglich wichtige und wertvolle Arbeit für die Bürgerinnen und Bürger des Landkreises leisten.

Auch der Stadt Stockach, betonte Landrat Hämmerle ausdrücklich, bleibt es unbenommen Anträge für finanzielle Unterstützung zustellen, denn auch das Krankenhaus in Stockach ist für die Bürgerinnen und Bürger im Landkreis wichtig. Der Kreistag wird über mögliche Anträge im Rahmen der jeweiligen Haushaltspläne dann entscheiden.

BSZ Konstanz: Eine weitere wichtige Weichenstellung für die Zukunft setzte der Kreistag für das geplante Berufsschulzentrum in Konstanz: Für die Auslobung des Architektenwettbewerbs wurden die Eckpunkte festgelegt und das künftige Preisgericht benannt. Damit kann das Planungsverfahren in die nächste Runde gehen.

»Wir setzen auf maximale Transparenz. Nur so kann ein solches Verfahren gelingen«, betont Simon Mittner vom beauftragten Planungsbüro Drees

& Sommer und erntet ebenso wie die für die Planung verantwortliche Verwaltung viel Lob aus den Reihen des Kreistages für die bisherige Arbeit und die Einbeziehung aller Akteure.

Für den kompletten Neubau des Berufsschulzentrums, welches künftig die Wessenbergsschule und die Zeppelin-Gewerbeschule zusammenführen wird, ist ein Kostenrahmen von 90 Millionen Euro vorgesehen. Teil des Berufsschulzentrums wird auch eine neue Drei-Feld-Sporthalle sein, welche nach dem schulischen Betrieb auch den Sportvereinen zur Verfügung stehen soll. Darüber hinaus werden Räume für das Kreisarchiv und das Kreismedienzentrum miteingeplant.

Nach dem Eingang der Architektenentwürfe und einer ersten Vorprüfung sieht der Verfahrensablauf vor, dass das Preisgericht im Dezember 2019 zusammenkommt und den Gewinner des Architektenwettbewerbs wählt. Das Preisgericht besteht aus Mitgliedern des Kreistags und der Verwaltung. Auch die Stadt Konstanz und die Schulleiter der Wessenbergsschule und der Zeppelin-Gewerbeschule sind als beratende Mitglieder beteiligt. Die zeitliche Planung sieht vor, dass der Gewinner des Architektenwettbewerbs im Frühjahr 2020 mit der Bauplanung beginnen kann.

Ehrenamtssatzung und Sachstandsbericht Asyl: Ein weiteres Thema war die Anpassung der Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit: Die Stundenvergütung für die Kreisrätinnen und Kreisräte wurde nach fünf

Jahren um ca. 20 Prozent erhöht. Außerdem wird die Vergütung für den Aufwand der Fraktionsvorsitzenden angepasst und die Sprecher der Fraktionen sollen eine pauschale Entschädigung in Höhe von monatlich 50 Euro erhalten. Auch die Entschädigung für die stellvertretenden Kreisbrandmeister wurde in diesem Zuge von monatlich 140 Euro auf 200 Euro erhöht. Die Erhöhungen treten zum 1. Juni 2019 in Kraft. Unter dem vorletzten Tagesordnungspunkt wurde von der Leiterin des Amtes für Migration und Integration, Monika Brumm über den aktuellen Sachstand im Bereich Asyl berichtet.

Die Kreistagssitzung am 1. April 2019 war zugleich die letzte Sitzung unter Vorsitz von Landrat Frank Hämmerle und schloss daher mit einem persönlichen Rückblick. In nahezu 22 Jahren hat Landrat Hämmerle circa 350 Kreistags- und Ausschusssitzungssitzungen geleitet und dabei etwa 2.500 Tagesordnungspunkte mit dem Gremium diskutiert. »Bei dieser, meiner letzten Sitzung hier als Vorsitzender des Kreistags habe ich ein lachendes und ein weinendes Auge«, sagt Landrat Frank Hämmerle und fügt abschließend hinzu: »Die konstruktive Zusammenarbeit dieses Gremiums ist keine Selbstverständlichkeit und dafür bedanke ich mich nochmals ausdrücklich bei allen Kreisrätinnen und Kreisräten.«

Alle Einzelheiten zu den Sitzungsvorlagen und den Beschlüssen findet man im Sitzungskalender des Kreistags unter: www.LRAKN.de.



Heizung Sanitär Montage

Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Apotheken-Notdienst

- Do. 11.04. Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2
 Fr. 12.04. Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1
 Sa. 13.04. Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12
 Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3
 Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2
 So. 14.04. Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 12
 Mo. 15.04. Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7
 Sonnen-Apotheke Radolfzell, Hegastr. 21
 Di. 16.04. Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61
 Mi. 17.04. Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegastr. 14
 Do. 18.04. Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 helle Couchtische mit Fliesen belegt, einer höhenverstellbar, 07731/68193
- Gut erhaltenes Flexabett 90 x 200 cm mit passendem verstellbarem Schreibtisch, Telefon 0175/5226115
- Harley-Davidson Sitzsack, 07731/5910921
- Constructa Bügelmaschine, voll funktionsfähig, 65 cm Bügelwalze, Telefon 07739/9285366
- Ausziehbare Bettcouch, 1,60 breit, beige-brauner Stoffbezug, Telefon 07731/69103
- Bettcouch, beige, 1,60 breit x 2 m, Telefon 07731/65363

Unsere Jubilare

17. April
 Tolazzi, Margitta
 Oberstr. 28

75 Jahre

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
 Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, Geschäftsführer: Tobias Gräser

E-Mail: info-kommunal@t-online.de

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)



Infos: ☎ 07531 369 06 96
kensington-bodensee.com

ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG MIT ERSTKLASSIGEM SERVICE

Profitieren Sie von unserer langjährigen Erfahrung und Immobilienexpertise: bei uns erhalten Sie eine **kostenfreie Immobilien-Bewertung** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. Rufen Sie an und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!





Daniela Paepke

Tel. 0 77 31 / 18 71 37
www.daheim-betreut.net

DaheimBetreut

Pflege und Betreuung

Metzgerei Haug

Schweinebraten , mager und saftig	100 g	-,95
Rumpsteak , mager und zart	100 g	2,66
Gekochter Schinkenaufschnitt , (Hinter-, Saft- und Bauernschinken)	100 g	1,49
Krakauer im Ring , mit Kümmel	100 g	1,09
Schwarzwurst , auch mit Chili	100 g	-,94

Gut zu wissen, was man isst und trinkt!

Alles aus eigener Produktion
 Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15



Familienbetrieb
 seit über 50 Jahren

KERSCHBAUMER

Heizung
 Bäder
 Notdienst

Ein neues Bad oder eine neue Heizung?
 Wir beraten Sie gerne
 - auch im Notfall sind wir gerne für Sie da -
 rufen Sie an

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Dr. med. Klaus Dörflinger

Internist / Sportmedizin
 Hauptstraße 59, 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31 / 6 76 70



Osterferien vom 23.04. bis 03.05.2019

Vertretung:
 Thomas Auer in Hilzingen, Tel. 0 77 31 / 6 70 91
 Dres. Mutschler / Schmitt, Tel. 0 77 31 / 6 80 66
 Dr. Renner in Riedheim, Tel. 0 77 39 / 8 88
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Ab 06.05.2019 sind wir wieder für Sie da.

Anzeige

Ostern - verwöhnen und verwöhnen lassen

Ostern 2019

Karf Freitag

»Fischbuffet«
ab 11.30 Uhr

Bitte vormerken:

Muttertag, 12. Mai

»Brunchbuffet«
ab 10 Uhr

 Reservierung erbeten
Tel. 0 77 71 / 91 72 72

 Bistro
Catering
Partyservice

MAIER

Feines vom Hegau!

 Inh. Bastian Maier
Hardtring 9, 78333 Stockach
Tel. 07771/917272, Fax 07771/917368
partyservice.maier@t-online.de

 Auf Ihr Kommen freut sich
Familie Maier
mit ihrem Team

**DEKO & KREATIV-DESIGN
ZENTRUM**

 Künstler- und Bastelbedarf
Deko-Artikel & mehr

 Alles für Ihr Hobby:
Kunst, Basteln, Werken,
Deko & mehr
Exclusive Teesorten

 Wir brauchen Platz !! Räumungsverkauf wegen Umbau!
Ab sofort 10 - 20 % Rabatt auf Bastel- und Dekoartikel sowie Papiere.

 www.deko-design-zentrum.de Tel. 0 77 31 - 9 75 69 99, mobil 0171 - 2 68 38 19
78244 Gottmadingen, J.-G.-Fahr-Str. 1/2 (hinter REWE & Müller)

Fahrspaß auch für die »Jüngsten« Coole Bikes für Kids



www.fahrradgraf.de

Fahrrad & Graf

Elektroräder Fahrräder Fitness-Geräte Kinderfahrzeuge Reparaturen

 Fahrrad Graf · Zeppelinstr. 1 · 78244 Gottmadingen · +49(0)7731/62227
www.fahrradgraf.de · info@fahrradgraf.de

»Miet (D)ein Huhn«



»Miet (D)ein Huhn« heißt das neueste Angebot des Geflügelhofs Ruh in Gottmadingen, Lindenhof 1. Wer jeden Tag seine »eigenen« frischen Hühnereier im Garten einsammeln möchte, kann sich von März bis November für eine oder mehrere Wochen ein Stück Bauernhof zu sich in den Garten holen. Im »Rundum-sorglos-Paket« des Geflügelhofs sind fünf Hühner, ihr Stall für die Nacht, Zaun, Futter- und Wasserautomat, Sandbad und Futter sowie eine ausführliche Einleitung mit Auf- und Abbau enthalten. Informationen zu diesem besonderen Erlebnis für die ganze Familie finden Interessierte unter www.gefluegelhof-ruh.de. Weitere Angebote des Geflügelhofs Ruh sind der Lieferservice in 14-tägigem Abstand und der Hofverkauf in der »Eierhütte«, in der täglich und rund um die Uhr am 24-Stunden-Automaten neben frischen Eiern auch weitere regionale Produkte erhältlich sind. »Nur glückliche Hühner legen auch beste Eier von hoher Qualität«, lautet das Motto von Inhaber Simon Ruh, deshalb werden die Hühner ohne gekürzte Schnäbel in tiergerechter Bodenhaltung mit viel Platz zum Scharren und Sandbaden gehalten.

Anzeigenannahme

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

 Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 97230 · Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

»Kinder-Ernährung in Theorie und Praxis«

Veranstaltungen für junge Eltern im Mai 2019

Hegau. Das Landratsamt Konstanz und die Volkshochschule Landkreis Konstanz e.V. widmen sich im Mai 2019 der Bewussten Kinderernährung (BeKi) und laden junge Eltern zu einer Veranstaltungsreihe zum Thema „Ernährung von Babys und Kleinkindern“ in das Forum Ernährung und Verbraucherbildung am Amt für Landwirtschaft, Winterspürer Str. 25 in Stockach, ein.

In Teil 1 »Ernährung im 1. Lebensjahr - Babys erster Brei« der am 2. Mai 2019 von 14:30 bis 16:00 Uhr stattfindet, erklärt die BeKi-Referentin und Diätassistentin Barbara Götz-Fitsch, wie die Ernährungsumstellung vom Stillen zur Beikost Schritt für Schritt funktioniert und was das Kind wirklich braucht. Tipps zur Beurteilung von Babynahrung runden den Nachmittag ab. Kosten für Lebensmittel: zwei Euro.

Teil 2 findet am 9. Mai 2019 von 14:30 bis 16:00 Uhr zum Thema »Ernährung von Kleinkindern« statt. Hierbei erfahren die Teilnehmerinnen und

Teilnehmer welchen Ernährungsbedarf Kinder um den 1. Geburtstag haben und wie die gemeinsame Mahlzeit allen am Familientisch Freude macht und gelingen kann. Die Veranstaltungen werden im Rahmen der Landesinitiative Bewusste Kinderernährung finanziell unterstützt und können auch einzeln gebucht werden. Anmeldung unter forum.ernaehrung@LRAKN.de oder Tel. 07531-8002942. Ergänzt wird die Veranstaltungsreihe durch den Praxisworkshop „Gerichte für die Kleinsten“ der Volkshochschule am 15. Mai 2019 von 14:30 bis 17:30 Uhr, in dem Brei und Gerichte gemeinsam zubereitet werden, die den Kleinsten schmecken. Informationen, wie der Küchenalltag mit Speiseplangestaltung, Einkauf und Vorratshaltung erleichtert werden kann, runden die Veranstaltung ab.

Anmeldung für den Praxisworkshop über die VHS-Hauptstelle Stockach bis 10. Mai 2019 unter Tel. 07771 93810 oder E-Mail: stockach@vhs-landkreis-konstanz.de.

Kinder-Ferienprogramm

Bitte bis 20. April anmelden

Hilzingen. Auch dieses Jahr möchte die Gemeinde Hilzingen wieder ein Ferienprogramm für Kinder mit der Unterstützung der örtlichen Vereine, Organisationen und Privatpersonen durchführen.

Wer an einer Beteiligung interessiert ist, meldet sich bitte bis 20. April bei der Gemeindeverwaltung Hilzingen im Bürgerbüro unter Tel. 07731/3809-72 oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Über eine rege Beteiligung von Schulkindern, auch aus den Ortsteilen, würde sich die Gemeindeverwaltung sehr freuen.

Narrenverein Klavbach Strueli

Generalversammlung

Riedheim. Der Narrenverein Klavbach Strueli Riedheim e.V. lädt alle Mitglieder, Freunde und Interessierte am 12. April um 20 Uhr zur Generalversammlung in den Bürgersaal Riedheim ein.

Folgende Punkte stehen auf der Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht der Schriftführerin
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des 1. Vorsitzenden
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Verschiedenes

Informationsveranstaltungen der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg

Meine Altersvorsorge - was habe ich schon, was brauche ich noch?

29.04.2019, 16:30 Uhr

Veranstaltungsort: IHK Hochrhein-Bodensee, Reichenaustr. 21, 78467 Konstanz

06.05.2019, 16:30 Uhr

Veranstaltungsort: Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, Julius-Bührer-Straße 2, 78224 Singen

Aktuelles aus der Deutschen Rentenversicherung

08.05.2019, 16:30 Uhr

Veranstaltungsort: Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, Julius-Bührer-Straße 2, 78224 Singen

Altersrenten - Wer? Wann? Wie(viel)?

16.05.2019, 16:30 Uhr

Veranstaltungsort: IHK Hochrhein-Bodensee, Reichenaustr. 21, 78467 Konstanz

Dauer der kostenlosen Vorträge jeweils ca. 2 Stunden.

Bitte telefonische Anmeldung unter 07731 8227-10

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Dorfhelferinnenwerk Sölden e.V.
Familienpflege im ländlichen Raum



Das Dorfheiferinnenwerk Sölden ist eine Einrichtung der katholischen Kirche und steht für Qualität und Zuverlässigkeit von Familienpflege im ländlichen Raum. Mit ca. 280 Mitarbeiterinnen unterstützen wir fachlich kompetent und menschlich einfühlsam Familien in Not- und Krisensituationen.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir Sie als Einsatzleiter/in für die Familienpflege/Dorfhilfe (40%) in unseren Stationsgebieten Rielasingen-Singen, Hegau-West, Öhningen-Höri und Engen.

In dieser Funktion sind Sie die erste Ansprechpartnerin für Familien, die die Hilfe einer Dorfhelferin/Familienpflegerin benötigen. Sie koordinieren die Einsätze zuverlässig und beraten die Familien. Sie betreuen die Mitarbeiterinnen im Stationsgebiet und halten den Kontakt mit den umliegenden Stationen und mit dem Dorfheiferinnenwerk Sölden.

Weitere Informationen finden Sie unter www.dorfheiferinnenwerk.de. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 30. April 2019 an das Dorfheiferinnenwerk Sölden e. V., z.Hd. Frau Elisabeth Groß, Bürglestr. 12, 79294 Sölden

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
 Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
 Öffnungszeiten: Di 9:30 bis 12:30 Uhr /
 Mi 15 bis 18 Uhr / Do 15:30 bis 18 Uhr
 Gem.-sekretärin: Birgitt Fehrle
 Pfarrer: Joachim von Mitzlaff
 KGR-Vorsitzender Hilzingen: Gerald Beisel
 KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
 Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
 Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de
 Homepage: www.evki-hilzingen.de

Donnerstag, 11. April 2019

15:00 Uhr, Hilzingen, Cafe zum Guten Hirten

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe der Ökumenischen Chorgemeinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Freitag, 12. April 2019

14:30 Uhr, Hilzingen, Chorprobe mit Andrea Jäckle

Sonntag, 14. April 2019

09:15 Uhr, Tengen, Gottesdienst (Liturgieteam: Frau Ringling / Frau Korn-Luick)

10:30 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam: Frau Ringling / Frau Korn-Luick)

Montag, 15. April 2019

09:30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe

Dienstag, 16. April 2019

20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 17. April 2019

10:00 Uhr, Tengen, Krabbelgruppe

Donnerstag, 18. April 2019

15:00 Uhr, Hilzingen, Cafe zum Guten Hirten

20:00 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam: Herr Hennings / Herr Höhn)

20.00 Uhr, Tengen, Chorprobe der Ökumenischen Chorgemeinschaft kath. Gemeindehaus Tengen

Wohin in den Pfingstferien?

Für unsere ökumenische Ferienfreizeit in Kroatien haben wir noch wenige Plätze frei. Diese Ferienfreizeit ist bestens geeignet für Erwachsene, Familien und Senioren. Wir wollen dabei sehr viele Höhepunkte Kroatiens besuchen und auch das Baden und Faulenzen am Meer wird nicht zu kurz kommen. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann fordern Sie bitte den ausführlichen Flyer bei unserem Kirchengemeinderat Bernhard Barth an: Tel. 07736/922601 oder Mail bepebarth@t-online.de.

Krabbelgruppe in Hilzingen

Unsere Krabbelgruppe lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein. Wir treffen uns jeden Montag von 9.30 bis 12.00 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (außer in den Schulferien). Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab circa 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen! Kontakt: Evangelisches Pfarramt, Tel. 07731/64514 und Stefanie Büren, Tel. 07731/5915702.

Krabbelgruppe in Tengen

Die Krabbelgruppe Tengen trifft sich immer mittwochs von 10 bis 11.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Tengen, Marktstraße 14. Wir wollen uns in den 90 Minuten austauschen, mit den Kindern singen, spielen, uns bewegen und gemeinsam Spaß haben. Alle Kinder bis 3 Jahre sind mit ihrer Mama/Papa/ Oma/

Opa ... herzlich willkommen. Die Konfession spielt keine Rolle. Interesse? Kontakt: Frau Leichenauer, Tel. 9248757.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre **Kirchengemeinderäte** und Vakanzpfarrer **Dietmar Heydenreich**

Ökumene

Bildungswerk Hilzingen: Wände erzählen Geschichten Kostbare Wandmalereien in Konstanz

Freitag, 03. Mai 2019, 17.00 Uhr in Konstanz Historische Hafenuhr, neben der Unterführung am Hafenschalter

Treffpunkt: 15.45 Uhr Bahnhof Landesgartenschau Singen. Konstanz als die am reichsten mit Wandmalereien ausgestattete Stadt im deutschen Sprachraum: Ausgehend vom ehemaligen Dominikanerkloster verbreiteten sich vor allem die Fresken der Gotik ab dem 13. Jahrhundert über die gesamte damalige Welt. Die Führung gibt einen spannenden Einblick in profane, sakrale sowie weitere Wandmalereien und erzählt so die Stadtgeschichte lebendig nach. Kosten für Führung und Bahnfahrt abhängig von der Teilnehmerzahl.

Anmeldung bei Elisabeth Brütsch, 07731-12038, bildungswerk@kath-hilzingen.de



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Donnerstag der fünften Fastenwoche, 11.04.2019

10.45 - Hilzingen - Kindergottesdienst mit dem Kindergarten St. Elisabeth Hilzingen

19.00 - Hilzingen - Komplet (Chorgestühl)

Freitag der fünften Fastenwoche, 12.04.

17.00 - Binningen - Beginn des ökumenischen Jugendkreuzwegs der Firmanden auf den Hohenstoffeln

18.15 - Riedheim - Gelegenheit zum Empfang des **Sakramentes der Versöhnung** (Beichte).

19.00 - Hilzingen - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19.00 - Riedheim - Abendmesse

Gedenken: Pfr. Bernhard Adler

DIE HEILIGE WOCHE (Karwoche)

PALMSONNTAG - Feier des Einzugs Christi in Jerusalem

- **Kollekte für das Hl. Land-**

Kinder bringen Misereor-Opferkässe mit.

Samstag, 13.04.

19.00 - Duchtlingen - Eucharistiefeier am Vorabend. Davor Palmsegnung vor der Kirche.

Gedenken: Monika Scherer, Leo Keogh

Minis: Emma, Lena, Moritz, Leonie

Sonntag, 14.04.

9.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier mitgestaltet vom Kindergarten Weiterdingen. Davor Palmsegnung bei gutem Wetter am Kindergarten.

10.30 - **Hilzingen** - Eucharistiefeier. Davor Palmsegnung auf dem Dorfplatz

Gedenken: Martin Dietrich, Sofie Dreher und verstorbene Angehörige, Klara u. Karl Riede, Franziska u. Adolf Gutmann, Margaretha Gutmann u. verstorbene Angehörige, Sofie Dreher und verstorbene Angehörige, Hugo Ruh u. verstorbene Angehörige der Familien Ruh u. Nakowitsch, Luise u. Eugen Bundschuh u. Helmut Reichelt, Walter Geier, Elfriede und Anton Wernert, Anna Hägele

Minis: David, Anna, Svenja, Imke, Lukas, Mia, Dominik, Robin

11.30 - **Hilzingen** - Tauffeier (Merle van Wambeke)

10.30 - **Schlatt** - Eucharistiefeier. Davor Palmsegnung vor der Kirche.

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

Montag der Karwoche, 15.04.

11.00 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier anlässlich der Goldenen Hochzeit von Hildegard u. Otto Riede

Leitung: Diakon P. Späth

Minis: Leonie, Tanja

Dienstag der Karwoche, 16.04.

7.00 - **Duchtlingen** - Laudes

Leitung: Liturgieteam Duchtlingen

18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet

18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet

19.00 - **Binningen** - Abendmesse

Gedenken: Pfr. Eugen Mogg, Franz Herz, Rupert Martin und drei Schwestern

Mittwoch der Karwoche, 17.04.

18.30 - **Hilzingen** - Kreuzwegandacht im Schlosspark (bei schlechter Witterung im Pfarrer-Geißler-Haus) für alle Frauen und Männer (gestaltet vom Frauenchorle Hilzingen).

Die drei Österlichen Tage vom Leiden, vom Tod, von der Grabesruhe und von der Auferstehung des Herrn

GRÜNDONNERSTAG, 18.04.2019 - MESSE VOM LETZTEN ABENDMAHL (Feier des Herrenmahles)

19.00 - **Hilzingen** - Abendmahlsfeier mit allen Kommunionkindern und ihren Familien - mitgestaltet von den Kirchenchören der Seelsorgeeinheit. Anschließend Andacht von der Todesangst Jesu am Ölberg dann bis 21. 00 Uhr stille Anbetung
Minis: Yannis, Ann-Kathrin, Lea, Lorena, Sina, Noemi G. Leonie, Amelie, Lukas, Benett

KARFREITAG, 19.04. - Die Feier vom Leiden und Sterben Christi - Fast- und Abstinenztag -

10.00 - **Binningen** - **Duchtlingen** - **Hilzingen** - **Riedheim** - **Schlatt** - **Weiterdingen** - Kinderkreuzweg zur Heilig-Grab-Kapelle (Treffpunkt 10.00 Uhr an der Kirche Weiterdingen - bei Regen in der Heilig Grab Kapelle)
Leitung: Kommunioneltern-Team

15.00 - **Hilzingen** - Karfreitagsliturgie mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen. Anschließend bis 18.00 Uhr stille Anbetung.
Minis: alle

15.00 - **Riedheim** - Karfreitagsliturgie mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim. Anschließend bis 18.00 Uhr stille Anbetung.
Z: Pfr. i. R. K. Diesch

17.00 - **Hilzingen** - Gelegenheit zum Empfang des Sakramentes der Versöhnung (Beichte) in der **Sakristei der Kirche Hilzingen**.
18.00 - **Hilzingen** - Abendlob

Karsamstag, 20.04.

14.00 - **Weiterdingen** - Andacht in der Heilig-Grab-Kapelle.

Karsamstag, 20.04. - FEIER DER HEILIGEN OSTERNACHT

20.30 - **Hilzingen** - OSTERNACHTFEIER

Minis: alle

20.30 - **Riedheim** - OSTERNACHTFEIER mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim und der Musikgruppe Riedheim

Z: Pfr. i. R. K. Diesch

OSTERSONNTAG, 21.04., Hochfest der Auferstehung des Herrn

9.00 - **Schlatt** - HOCHAMT mitgestaltet vom Kirchenchor Schlatt a. R.

10.30 - **Binningen** - HOCHAMT mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen

10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier

Leitung: Liturgieteam Hilzingen

Minis: Svenja, Imke, Lorena, Lukas, Mia, Dominik, Sina, Noemi G., Robin, Leonie

18.00 - **Duchtlingen** - feierliche Vesper mit eucharistischem Segen

Ostermontag, 22.04.

9.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier.

Gedenken: Bruno u. Roland Stitz u. verstorbene Angehörige, Franz Greuter u. verstorbene Angehörige

10.30 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier

Gedenken: Leo Keogh, Ewald Gabele

Minis: Joseph, Louis, Leon, Moritz, Sanja, Jasmina, Emma

10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier

Leitung: Familiengottesdienstteam

Minis: Mara, Florian, Marcel, Vanessa, Kathrin, Lea, Amelie, Julian, Benett

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Termine feierliche Kommunion 2020

Nach dem Beschluss des Pfarrgemeinderates vom 20. März 2019 werden ab dem Jahr 2020 die feierlichen Kommunionen an einem Wochenende gefeiert. Dabei geht es vor allem darum die Ressourcen, sowie den Gottesdienstplan zu entlasten und die Termine zukunftsfähig zu gestalten.

Die feierliche Kommunion 2020 wird gefeiert am Samstag, 18. April 2020 um 14.00 Uhr für die Kinder aus Binningen, Riedheim & Schlatt.

Sonntag, 19. April 2020 um 10.00 Uhr für die Kinder aus Hilzingen. Beide Festgottesdienste feiern wir in der Pfarrkirche St. Peter und Paul in Hilzingen.

Pfarrbüro geschlossen

Am **Montag, 15.04.2019** bleibt das Pfarrbüro geschlossen. **Annahmeschluss** für Veröffentlichungen: **Donnerstag, 11.04.2019**
Am **Gründonnerstag, 18.04.2019**, bleibt das Pfarrbüro Hilzingen geschlossen.

Donnerstag, 11.04.2019: Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen

Wir feiern in der Fastenzeit und in der Osterzeit jeden Donnerstag, 19.00 Uhr, die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Wir versammeln uns im Chorgestühl. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Frühschicht in der Fastenzeit in der Pfarrei St. Gallus Duchtlingen

Wer seinen Tag mal etwas anders beginnen möchte, ist herzlich eingeladen zur sog. **FRÜHSCHICHT** in der Fastenzeit. Dazu treffen wir uns **um 6 Uhr morgens** in der Kirche zu einem meditativen Morgenimpuls.

Eingeladen sind alle, die so früh aus dem Bett kommen:

Kinder und Jugendliche am Freitag, den 12. April

Für alle, die zeitlich planen müssen:

das Beisammensein in der Kirche dauert ca. eine halbe Stunde. Im Anschluss gibt es ein gemeinsames Frühstück im Bürgerraum im "Alten Rathaus", dazu braucht nichts mitgebracht zu werden. Die Schüler können dann bequem auf den Bus um 7.06 Uhr, bringt also gleich Eure Schulsachen mit.

Ökumenischer Jugendkreuzweg zum Stoffler-Kreuz

Zum ökumenischen Jugendkreuzweg sind alle Jugendlichen herzlich eingeladen.

Wir treffen uns am **Freitag, 12.04.2019, 17.00 Uhr**, vor der Kirche in Binningen. Gemeinsam laufen wir bei jedem Wetter auf den Hohenstoffeln zum Kreuz.

Gutes Schuhwerk ist erforderlich. Unterwegs denken wir an das Leiden Jesu auf dem Weg zum Kreuz. Warum hat er das getan, was haben wir davon, was hat das überhaupt mit uns zu tun? Das werden Fragen sein, die uns unterwegs beschäftigen.

Ministranten Hilzingen

Freitag, 12.04.2019, 17.00 Uhr, binden wir im Kirchenkeller **Palmsträußchen** für die Pfarrgemeinde. Bitte mitbringen (wenn vorhanden): Geschenkbund, Zweige, Rebschere, Bindendraht.

Feier der Kar- und Ostertage

Mit dem Palmsonntag beginnt die Heilige Woche und wir denken an diesen Tagen in besonderer Weise an die Ereignisse des letzten Abendmahls, des Karfreitags und der Ostertage. Die gottesdienstlichen Feiern am Gründonnerstag, Karfreitag und Karsamstag stehen in einem inneren Zusammenhang und bauen aufeinander auf. Gleichzeitig nehmen sie uns in dieses Geheimnis von Tod und Auferstehung Jesu auf einzigartige Weise mit hinein. Herzlich sind alle Mitglieder der Seelsorgeeinheit zu diesem einen großen Gottesdienst, der sich über diese drei Tage hinwegzieht, eingeladen.

Bitte beachten Sie in der Gottesdienstordnung auch den Hinweis auf das Abendlob am Karfreitag und die feierliche Vesper am Ostersonntag.

Palmsonntag, 14.04.2019 in Hilzingen: Palmsträube und Kuchen

Die Ministranten fertigen kleine Palmsträußchen und geben diese am Palmsonntag vor dem Gottesdienst an die Gemeindemitglieder ab.

Nach dem Gottesdienst besteht die Möglichkeit Kuchen mitzunehmen.

Die Minis bitten jeweils um eine Spende, der Erlös beider Aktionen kommt der Ministrantenkasse zugute.

Frauengemeinschaft Riedheim

Samstag, 27. April 2019 - VORANKÜNDIGUNG – Herzliche Einladung zum Frauenfrühstück in den Bürgersaal mit Krimi-Lesung von/mit Frau Ulrike Blatter.

Beginn ist um 9.00 Uhr.

Die spannende und unterhaltsame Lesung mit Frühstück kostet 12,00 €/Person.

Anmeldungen hierzu bitte bei Annemarie, Telefon-Nr.:

07739/676 bis spätestens Montag, 15. April 2019.

Nochmals herzliche Einladung an alle Frauen der Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen.

Dienstag, 16.04.2019: Laudes in der St. Gallus Kirche in Duchtlingen

Wir feiern in der Fastenzeit 7.00 Uhr, die Laudes. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder zu entdecken oder neu zu entdecken.

Mittwoch, 17.04.2019, 18.30 Uhr, Kreuzwegandacht im Schlosspark,

bei schlechter Witterung im Pfarrer-Geißler-Haus.

Das CHÖRLE der kfd-Hilzingen lädt alle Männer und Frauen der Seelsorgeeinheit zur Kreuzwegandacht ein.

An mehreren Stationen wollen wir innehalten, um gemeinsam das Leiden Jesu betend und singend zu betrachten.

Kinderkreuzweg

Am **Karfreitag, 19.04.2019**, gedenken wir des Leidens und Sterbens Jesu. Mit den Kindern aus Binningen, Duchtlingen, Hilzingen, Riedheim, Schlatt a. R. und Weiterdingen begehen wir dies beim Kinderkreuzweg zur Heilig-Grab-Kapelle Weiterdingen.

Treffpunkt 10.00 Uhr an Kirche Weiterdingen (bei Regen in der Heilig Grab Kapelle).

Abgabe von Osterkerzen:

am **Karsamstag, 20.04.2019**, vor der Osternachtsfeier, werden Osterkerzen im Becher gegen eine Spende (Wert der Kerze mit Becher € 1,50) abgegeben.

Einladung zur Osternacht, 20.04.2019 um 20.30 Uhr in Hilzingen

Herzlich sind alle Gemeindemitglieder zur Feier der Osternacht am Karsamstag in Hilzingen eingeladen.

Wir beginnen um 20.30 Uhr am Osterfeuer auf dem Dorfplatz und feiern anschl. den Gottesdienst in der Pfarrkirche weiter.

Nach dem Gottesdienst treffen wir uns wieder am Osterfeuer auf dem Dorfplatz, um mit Zopf, Mineralwasser, Saft und Rotwein die Osternachtsfeier ausklingen zu lassen. (Bei schlechtem im Kirchenkeller) Die Pfadfinder freuen sich auf viele Mitfeiernde.

Bildungswerk Hilzingen: Wände erzählen Geschichten

Kostbare Wandmalereien in Konstanz

Weiteres siehe unter Ökumene

Vorankündigung: Frauengemeinschaft Hilzingen

Liebe Frauen bitte Termin vormerken: der diesjährige Jahresausflug findet am **Donnerstag, den 23. Mai 2019** statt und führt uns in den Bregenzer Wald. Es dreht sich alles um den Käse. Wir besichtigen den Schaubauernhof Metzler und den Käsekeller in Lingenau. Die genauen Abfahrtszeiten sowie die Kosten für den Ausflug werden zeitnah bekannt gegeben.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-

Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)

Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen;

BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Sportnachrichten

Jahreshauptversammlung

Tennisabteilung und Gesamtverein des Sportvereins Schlatt am Randen

Schlatt a. R. Der Sportverein Schlatt a. R. lädt ein zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 13. April, um 20 Uhr ins Clubheim il Campo. Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde, Gönner und Interessierte des SV sind herzlich eingeladen.

Tagesordnung/Tennis

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Tätigkeitsberichte Schriftführer, Kassiererin
4. Bericht Abteilungsleiterin
5. Entlastung der Abteilungsleitung
6. Neuwahlen: Abteilungsleiter
7. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Tagesordnung/Gesamtverein

1. Begrüßung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Gedenken an die verstorbenen Mitglieder
4. Tätigkeitsberichte: Schriftführer, Kassier
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte der Abteilungsleiter, Fußball, Gymnastik mit Unterabteilungen
7. Bericht des Vorsitzenden
8. Entlastung Vorstandschaft
9. Neuwahlen: stellv. Vorsitzender, Kassier, Passiver Beisitzer, Schriftführer, Kassenprüfer
10. Festsetzung der Mitgliedsbeiträge
11. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Punkteteilung im Verfolgerduell

1. Damen Mannschaft FC Hilzingen

Hilzingen. Gleich zum Auftakt der Rückrunde ging es für unsere Damen zum schweren Auswärtsspiel nach Zizenhäusern. Direkt zum Anpfiff waren unsere Mädels präsent und fanden sehr gut ins Spiel. Man erarbeitete sich einige Torchancen und ging nach einer Ecke durch einen wuchtigen Kopfball von Lea Müller verdient mit 0:1 in Führung. Ein paar Minuten später erhöhte Christin Bucher durch einen toll getretenen Freistoß auf 0:2. Lara Hügler konnte einen wunderschönen vorgeführten Angriff über mehrere Stationen zum 0:3 abschließen. Mit der frühen deutlichen Führung wurde man etwas zu selbstsicher und musste kurz vor der Halbzeit zwei unglückliche Gegentore hinnehmen. Somit ging es mit einer knappen 2:3 Führung in die Pause.

In der zweiten Halbzeit nahmen die Gastgeber aus Zizenhäusern, beflügelt durch die zwei Anschlusstreffer das Spiel in die Hand. In der 62. Minute hatten unsere Damen dann den bitteren 3:3 Ausgleich zu verkraften. In der Folge entwickelte sich eine offene und hektische Partie, man merkte, dass beide Teams unbedingt die 3 Punkte wollten. Mit zunehmender Spieldauer ließen dann die Kräfte spürbar nach und es gelang keiner Mannschaft mehr der lucky punch. Somit endete das erste Pflichtspiel unserer Mädels in 2019 mit einem 3:3 Unentschieden.

Jetzt heißt es an die starke Leistung der ersten Halbzeit anzuknüpfen um kommenden Samstag um 18 Uhr gegen die TuS Immenstaad die 3 Punkte in Hilzingen zu behalten.

Starke Mannschaftsleistung

SC Weiterdingen 1931

Weiterdingen. In Gottmadingen kam es am Sonntag zwischen dem FSV Phönix Gottmadingen und dem SC Weiterdingen zum Kellerduell. Auch wenn der SC W andere Maßstäbe hat, musste sich die Mannschaft der Tatsache stellen und den Kampf annehmen.

Genau das taten die Spieler dann auch. In der Anfangsphase war das Spiel ziemlich ausgeglichen. Doch mit der Zeit entwickelte sich ein Chancenplus für die Blaugelben. Nach einem schnell ausgeführten Freistoß von Tobias Mohr, teste Basti Langnau das erste Mal den Keeper des FSV. Das Team blieb dran. In dieser Drangphase verpasste man es allerdings in Führung zu gehen. In der Defensive spielte man dafür heute sehr souverän. Patrick Butsch und Simon Rankl zeigten eine starke Leistung über 90 Minuten. Doch der SC W wollte sich noch vor der Pause belohnen. Nach Zuspätkommen von Timo Mohr stand Sebastian Langnau frei im Strafraum und schob flach zur Führung für Blau Gelb ein. Es war ein Befreiungsschlag der der Mannschaft noch mal einen Schub gab. Tim Trautwein schickte mit einem langen Ball Timo Mohr auf die Reise. Der Stürmer umkurvte den hereausenden Torwart und versenkte den Ball zum 0:2 im Tor. Mit dem zwei Tore Vorsprung ging es dann auch in die Pause.

In Abschnitt zwei wollte der SC W noch einmal nachlegen.

Immer wieder probierte man es über die schnellen Außenspieler Niclas Graf und Timo Mohr und sorgte für Gefahr im gegnerischen Strafraum. Niclas Graf kam dann im Strafraum zum Abschluss. Diesen konnte der Torwart zwar nach abwehren, doch Timo Mohr reagierte Gedankenschnell und versenkte den Abpraller im Tor. Nicht nur aufgrund seiner zwei Tore machte Timo Mohr ein starkes Spiel. Der Flügelspieler zeigte sich in Top-Form. Ebenso einen Sahne Tag erwischte auch Basti Langnau. Nach einer Ecke kam der Ball auf den zweiten Pfosten zu Domenik Graf. Dieser nutzte den Platz für einen Flachschießer. Der Torwart des FSV wehrte diesen zwar noch ab, doch wieder stand ein Blaugelber goldrichtig. In diesem Fall drückte Basti Langnau das Leder über die Linie und schnürte seinen Doppelpack. Der SC W ließ auch in der Folge nicht nach und drängte auf das nächste Tor. Jedoch, wenn man etwas ankreiden kann an diesem Tag, war die Chancenauswertung heute nicht optimal. Trotzdem konnte man nach dem Schlusspfiff mit der Leistung zufrieden sein.

Am kommenden Sonntag, um 15 Uhr kommt es dann zum Derby, wenn der SV Riedheim zu Gast im Wiesental ist. Dieses wird dann wieder ein ganz anderes Spiel, wo sich die Jungs vom Stoffel aufs Neue beweisen müssen.

Schwache Defensive

SV Schlatt a. R., Fußball

Schlatt a.R. Eine erneute Niederlage beim Tabellenletzten, SV Mühlhausen III, kassierte der SV Schlatt. Nach der 2:1 Halbzeitführung, durch 2 Tore von D. Jäckle, brach das Defensivverhalten total zusammen, bekam man innerhalb von 18 Minuten 3 Gegen-

treffer, die alle samt hätten verhindert werden können.

Mit einer besseren Einstellung und weniger Abwehrfehler hätte der SV leicht das Spiel für sich entscheiden können. St. Klotz erzielte kurz vor Schluss noch das 4:3.

Großer Lagerverkauf* bis 13.04.2019

Parkett, Vinyl, Laminat



Schelle
Der Haus-Ausstatter

Singen, Industriestraße
www.schelle-singen.de
Montag-Freitag von 9.00 – 18.00 Uhr
Samstags bis 13.00 Uhr

* So lange der Vorrat reicht.

Für junges Handwerker-
paar suchen wir dringend
im Hegau ein älteres

Haus/ Bauernhaus

zu kaufen, gerne renovie-
rungsbedürftig,
bis ca. 450.000,- €.

Heim + Haus Immo GmbH
0 77 31 - 9 82 60

Für eine junge Familie mit
2 Kindern suchen wir

ein Wohnhaus mit Garten

(gerne auch DHH oder RH)
bis 750.000,- €,
(Finanzierung gesichert) im
Großraum Singen/Hegau
zu kaufen.

Heim + Haus Immo GmbH
0 77 31 - 9 82 60



Wir kaufen zu Höchstpreisen:
Altgold, Zahngold, Platin,
Schmuck, Silber, Gold- u.
Silbermünzen und Militaria.
NEU: auch Zinn und Besteck

Wir zahlen bar!

Bitte Personalausweis mitbringen
Vorstadt 6 in ENGEN bei
Kommissionshaus Knapp in der Altstadt
Mo - Fr 9.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00
Samstag 9.00 - 12.30 Uhr
Tel. 0 77 33 / 97 83 58 Mobil 0163 7963406
www.kommissionshaus-knapp.de

Den alten Schmuck
verkaufen ...

Gold zu Geld - seriöse
Beratung inbegriffen

Redaktions- und
Anzeigenschluss:

Montag 11 Uhr

STEINSTOCKER
QUALITÄT IST UNVERGÄNGLICH
Grabmale & Naturstein



Friedrich-List-Str. 11
78234 Engen-Welschingen
am Kreisverkehr, Tel. 07733/5424

INFO
KOMMUNAL
GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733 97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Minijob Metallbearbeitung

Wir suchen für die Instandhaltung unserer Maschinen
einen Mitarbeiter m/w/d
Idealerweise mit Erfahrung in der Metallbearbeitung
auf 450,- €-Basis.

Brieger & Cie Verpackungen, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 1 26 55, eMail: info@verpackungen.com

Junge Familie mit drei
Kindern sucht in Hilzingen
und Umgebung ab 1.7.19

Haus/Wohnung zum Kauf/Miete.

Wir freuen uns auf Ihr
Angebot unter
cam.julia@icloud.com



Service m/w und Zimmermädchen

Bewerbungen und Fragen bitte an info@hotelrheingold.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

www.hotelrheingold.de, Hauptstr. 21-23, 78262 Gailingen

ab März 2019: Gasthof Hirschen – Feierlichkeiten, Bankette & Events – fragen Sie uns!

Du bist **Servicemonteur für Heizungsanlagen**
Anlagenmechaniker o. Elektriker (m/w/d) und hast

LUST AUF EINEN NEUEN JOB?

KOMM EINFACH BEI UNS
VORBEI ODER RUF UNS AN.

Wir brauchen keine schriftliche Bewerbung.
Wir brauchen **Dich**.



Manfred Welsch GmbH · Industriestr. 23 · 78333 Stockach
Telefon 07771 / 930310 · www.welsch-gmbh.de